



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск возгорания, не закрывайте вентиляционное отверстие устройства газетами, скатертями, шторами и т. п.

Не подвергайте устройство воздействию источников открытого огня (например, зажженных свечей).

Чтобы сократить риск возгорания или поражения электрическим током, следите за тем, чтобы на устройстве не попали брызги и не пролилась жидкость, а также не ставьте на устройство сосуды, наполненные жидкостью, например вазы.

Не устанавливайте это устройство в ограниченном пространстве, таком как книжная полка или встроенный шкаф.

Так как шнур питания используется для отключения устройства от сети, подсоединяйте устройство к легко доступной розетке переменного тока. Если вы заметили неполадки в работе устройства, незамедлительно отсоедините шнур питания от розетки переменного тока.

Не подвергайте батареи или устройства с установленными батареями воздействию высокой температуры, например от солнечного света и огня.

Устройство не отключается от источника питания, пока оно подключено к розетке переменного тока, даже если само устройство выключено.

ОСТОРОЖНО

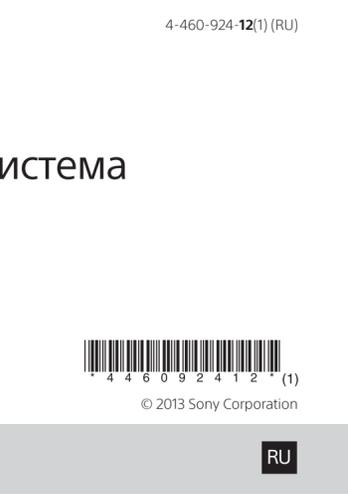
Использование оптических инструментов с этим изделием увеличивает опасность для органов зрения.



Это устройство классифицируется как **ЛАЗЕРНЫЙ** продукт КЛАССА 1. Маркировка расположена на задней панели корпуса.

Примечание для пользователей. Следующая информация применима только к устройствам, продаваемым в странах, в которых действуют Директивы ЕС.

Это устройство было произведено корпорацией Sony или от ее лица, 1-7-1 Конан Минато-ку, Токио, 108-0075 Япония. Запросы, связанные с соответствием устройства законодательству ЕС, следует адресовать авторизованному представителю, Sony Deutschland GmbH, Хедельфингер Штрассе 61, 70327 Штутгарт, Германия. По любым вопросам, связанным с обслуживанием и гарантией, обращайтесь по адресу, указанному в отдельных документах по обслуживанию и гарантии.



Утилизация старого электрического и электронного оборудования (применимо в Европейском Союзе и других европейских странах с системами раздельного сбора отходов)

Этот символ на продукте или упаковке указывает, что данный продукт не следует утилизировать как бытовые отходы. Его следует сдать в соответствующую точку сбора отходов для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию этого продукта, вы можете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть при неправильной утилизации данного продукта. Переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы.
Дополнительные сведения о переработке этого продукта можно узнать в местных органах управления, службе утилизации бытовых отходов или в магазине, в котором был приобретен продукт.
Применимые аксессуары: пульт дистанционного управления

Утилизация израсходованных батарей (применимо в Европейском Союзе и других европейских странах с системами раздельного сбора отходов)

Этот символ на батарее или упаковке указывает на то, что батарею, поставляемую с этим продуктом, не следует утилизировать как бытовые отходы. На некоторых батареях этот символ может использоваться вместе с символом химического элемента. Химические символы ртути (Hg) и свинца (Pb) добавляются, если батарея содержит более 0,0005% ртути или более 0,004% свинца. Обеспечивая правильную утилизацию таких батарей, вы можете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть при неправильной утилизации данных батарей. Переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы.
Если для обеспечения безопасности, производительности или целостности данных требуется постоянное подключение продукта к встроенной батарее, замену батареи должны осуществлять только квалифицированные специалисты. Для обеспечения правильного обращения с батареей после окончания срока эксплуатации продукта передайте его в соответствующий пункт сбора отходов для переработки электрического и электронного оборудования.
В случае использования других батарей изучите раздел, посвященный безопасному извлечению батареи из устройства. Сдайте батарею в соответствующий пункт сбора отходов для переработки старых батарей.
Дополнительные сведения о переработке этого продукта или батареи можно узнать в местных органах управления, службе утилизации бытовых отходов или в магазине, в котором был приобретен продукт.

Примечание к диску стандарта DualDisc

DualDisc представляет собой двусторонний диск, на котором с одной стороны записаны данные DVD, а с другой — цифровые аудиоданные. Однако, поскольку аудиоданные не соответствуют стандарту компакт-дисков (CD), воспроизведение на данном устройстве не гарантируется.

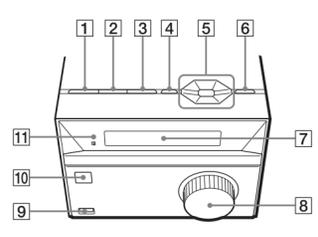
Музыкальные диски, закодированные с применением технологий защиты авторских прав

Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту компакт-дисков (CD). В последнее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с применением технологий защиты авторских прав. Учтите, что некоторые из таких дисков не соответствуют стандарту компакт-дисков (CD) и могут не воспроизводиться на данном устройстве.

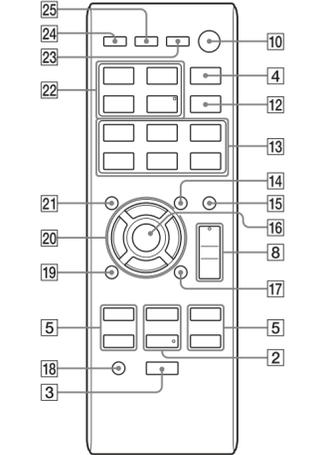
Лицензии и торговые знаки

- Технология кодирования звука MPEG Layer-3 и соответствующие патенты лицензированы компаниями Fraunhofer IIS и Thomson.
- Windows Media является зарегистрированным торговым знаком или торговым знаком корпорации Майкрософт в США и/или других странах.
- Данный продукт содержит технологию, регулируемую определенными правами на интеллектуальную собственность корпорации Майкрософт. Запрещается использование или распространение данной технологии вне этого устройства без соответствующих лицензий от Майкрософт.
- Все остальные торговые знаки и зарегистрированные торговые знаки принадлежат соответствующим владельцам. Знаки ™ и ® не указываются в данном руководстве.

Устройство



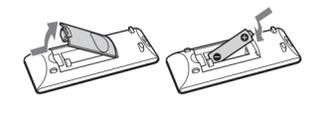
Пульт дистанционного управления



В этом руководстве в основном объясняются действия, выполняемые с пульта дистанционного управления, которые также могут быть выполнены с помощью кнопок на устройстве с аналогичными или похожими названиями.

Использование пульта дистанционного управления

Сдвиньте и снимите крышку батарейного отсека и вставьте батарею R6 (размер AA) (не входит в комплект поставки), стороной со знаком  вперед, соблюдая полярность, как указано ниже.



- Примечания по использованию пульта дистанционного управления**
- При нормальном использовании батареи должно хватать приблизительно на шесть месяцев.
 - Если вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени, извлеките батарею, чтобы предотвратить возможное повреждение вследствие протекания или коррозии батарей.

Переноска устройств

- Извлеките диск для защиты механизма воспроизведения компакт-дисков.
- Нажмите **I/⏻** (вкл./режим ожидания) **10** на устройстве для отключения системы, и убедитесь, что индикатор «STANDBY» перестал мигать.
- Отсоедините шнур питания.

Настройка часов

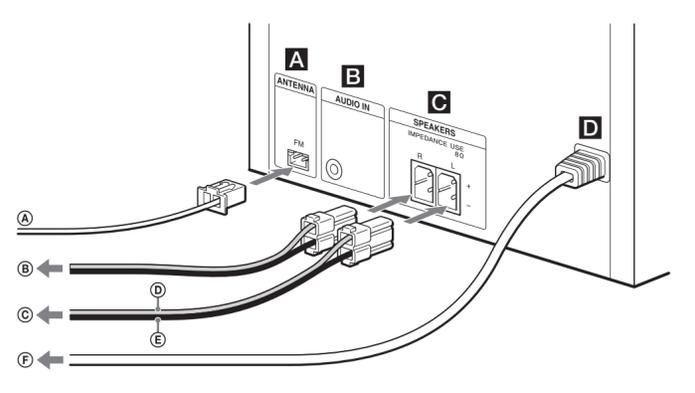
- Нажмите **I/⏻** **10** для включения системы.
- Нажмите «TIMER MENU» **25** для выбора режима установки часов. При появлении сообщения «SELECT» несколько раз нажмите **◀◀/▶▶** **5** для выбора пункта «CLOCK», а затем нажмите **⊕** (ввод) **16**.
- Нажимайте **◀◀/▶▶** **5** для установки часов, затем нажмите **⊕** **16**.
- Повторите ту же процедуру для установки минут.

Примечание
Настройки часов будут сброшены в случае отсоединения кабеля питания или после сбоя питания.

Отображение часов при выключенной системе

Нажмите «DISPLAY» **23**. Часы отобразят примерно на 8 секунд.

Начало работы



- A** Внешняя антенна FM (расположить горизонтально)
- B** К правому динамику
- C** К левому динамику

- D** Кабель динамика (красный/⊕)
- E** Кабель динамика (черный/⊖)
- F** К розетке

A ANTENNA

При настройке антенны определите место и положение, которые обеспечат хороший прием.

Чтобы предотвратить появление шумов, поместите антенну на расстоянии от шнуров акустической системы и кабеля питания.

B Разъем AUDIO IN

Подключите внешний аудиокomпонент.

C SPEAKERS

Подключите кабели динамиков.

D Питание

Подключите кабель питания к розетке.

Действия

Воспроизведение дисков CD/MP3/WMA

- Выберите функцию CD. Нажмите «CD» **22**.
- Вставьте диск. Нажмите **▲** **6** на устройстве и поместите диск в отсек для компакт-дисков стороной с этикеткой вверх. Чтобы закрыть отсек для компакт-дисков, нажмите **▲** **6** на устройстве.
- Запустите воспроизведение. Воспроизведение диска CD-DA начнется автоматически. Нажмите **▶** (воспроизведение) **2** для воспроизведения диска MP3/WMA.

Другие действия	
Действие	Управление
Приостановка воспроизведе-ния	 (пауза) 2 . Для возобновления воспроизведения нажмите ▶ 2 .
Остановка воспроизведе-ния	■ (остановка) 3 дважды.
Выбор папки на диске MP3/WMA	📁 (выбор папки) +/- 20 несколько раз.
Выбор дорож-ки или файла	◀◀ (назад)/ ▶▶ (вперед) 5 .
Поиск момента в дорожке или файле	Удерживайте ◀◀ (перемотка назад)/ ▶▶ (перемотка вперед) 5 во время воспроизведения, и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбор повтор-ного воспроиз-ведения	«REPEAT» 17 несколько раз, до появления сообщения «RPT 1», «RPT FLDR» или «RPT ALL».

* Только для MP3/WMA дисков

Изменение режима воспроизведения

Несколько раз нажмите «PLAY MODE» **14** при остановленном воспроизведении. Можно выбрать нормальное воспроизведение («FLDR» для всех файлов MP3/WMA в папке на диске), произвольное воспроизведение («SHUF» или «FLDRSHUF» для произвольного воспроизведения папок) или программное воспроизведение («PROGRAM»).

Прослушивание радио

- Выберите функцию FM. Нажмите «FM» **22**.
- Выполните настройки.

Автоматический поиск станций
Несколько раз нажмите «TUNING MODE» **14** до появления сообщения «AUTO», а затем нажмите «TUNING+/TUNING-» **5**. Сканирование прекратится автоматически при приеме сигнала какой-либо станции.



Если поиск станций не прекращается, нажмите **■** **3**, чтобы остановить сканирование, и выполните ручную настройку (см. ниже).

Ручная настройка

Несколько раз нажмите «TUNING MODE» **14** до появления сообщения «MANUAL», а затем несколько раз нажмите «TUNING+/TUNING-» **5** для настройки на необходимую станцию.

При настройке частоты станции, предоставляющей услуги RDS, название станции отображается на экране (только для европейской модели).

Совет
Для снижения статических помех при слабом сигнале FM-стереостанции несколько раз нажмите «M MODE» **12** до появления сообщения «MONO» и отключите стереоприм. Стерефонический эффект будет потерян, но качество приема улучшится.

Предварительная настройка радиостанций

- Выполните настройку на нужную станцию.
- Нажмите «TUNER MEMORY» **21** для выбора режима памяти тюнера.



- Несколько раз нажмите «PRESET+ /PRESET-» **5** для выбора нужного номера предварительной станции. Если выбранному номеру уже назначена другая станция, она будет заменена новой.
- Нажмите **⊕** **16** для сохранения станции.
- Повторите шаги 1-4 для сохранения других станций. Можно выполнить предварительную настройку до 20 FM-станций. Предусмотренные станции будут сохраняться в памяти примерно полдня, даже при отсоединении кабеля питания или сбое питания.

Прослушивание предустановленной станции
Если выбрана функция системы «FM», а для радиостанции запрограммирован номер от 1 до 6, прием радиостанции начнется после нажатия номера «TUNER MEMORY NUMBER» (от 1 до 6) **13**. Если для радиостанции запрограммирован номер 7 или выше, несколько раз нажмите «TUNING MODE» **14** до появления сообщения «PRESET», а затем несколько раз нажмите «PRESET+ /PRESET-» **5** для выбора нужного запрограммированного номера.

Воспроизведение файла с USB-устройства

Аудиоформатом, который может воспроизводиться на этой системе, является MP3/WMA*.

* Файлы с защитой авторских прав DRM (Digital Rights Management) не могут быть воспроизведены на этой системе. Файлы, загруженные из интернет-магазина музыки, могут не воспроизводиться на этой системе.

Сведения о совместимых устройствах USB см. на следующих веб-сайтах.

Для пользователей в Европе:
http://support.sony-europe.com/
Для пользователей в Латинской Америке:
http://esupport.sony.com/LA
Для пользователей в других странах и регионах:
http://www.sony-asia.com/support

- Выберите функцию USB. Нажмите «USB» **22**.
- Подключите USB-устройство к порту **↔** (USB) **9**.
- Запустите воспроизведение. Нажмите **▶** **2**.

Другие действия	
Действие	Управление
Приостановка воспроизведе-ния	 2 . Для возобновления воспроизведения нажмите ▶ 2 .
Остановка воспроизведе-ния	■ 3 . Для возобновления воспроизведения нажмите ▶ 2 *. Для отмены возобновления воспроизведения нажмите 3 еще раз.
Выбор папки	📁 +/- 20 несколько раз.
Выбор файла	◀◀/▶▶ 5 .
Поиск места в файле	Удерживайте ◀◀/▶▶ 5 во время воспроизведения, и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбор повтор-ного воспроиз-ведения	Нажмите «REPEAT» 17 несколько раз до появления сообщения «RPT 1», «RPT FLDR» или «RPT ALL».

* Воспроизведение файла VBR MP3/WMA может возобновиться с другого места.

Изменение режима воспроизведения
Несколько раз нажмите «PLAY MODE» **14** при остановленном USB-устройстве. Можно выбрать нормальное воспроизведение («FLDR» для всех файлов на USB-устройстве), произвольное воспроизведение («SHUF» или «FLDRSHUF» для воспроизведения папок) или программное воспроизведение («PROGRAM»).

Примечание к повторному воспроизведению
«RPT ALL» указывает на то, что все аудиофайлы на USB-устройстве будут повторяться до тех пор, пока воспроизведение не будет остановлено.

Примечания

- При необходимости использовать USB-кабель подключите USB-кабель, поставляемый с USB-устройством. Дополнительные сведения об управлении см. в инструкции по эксплуатации, поставляемой с подключаемым USB-устройством.
- До появления сообщения «SEARCH» может пройти около 10 секунд, в зависимости от подключенного USB-устройства.
- Не подключайте систему и USB-устройство через USB-концентратор.
- После подключения USB-устройства система считывает все файлы, сохраненные на нем. Если на USB-устройстве много папок или файлов, для завершения чтения USB-устройства может потребоваться длительное время.
- После выполнения операции на некоторых подключенных USB-устройствах может возникнуть задержка перед выполнением операции системы.

- Совместимость со всеми программами кодирования/записи не гарантируется. Если аудиофайлы на USB-устройстве изначально были закодированы с помощью несовместимого программного обеспечения, эти файлы могут воспроизводиться с шумом или превращаясь звуком, или вообще не воспроизводиться.
- Эта система не может воспроизводить аудиофайлы с USB-устройства в следующих случаях:
 - если число аудиофайлов в папке превышает 999;
 - если общее число аудиофайлов на USB-устройстве превышает 999;
 - если число папок на USB-устройстве превышает 256 (включая корневую папку «ROOT» и пустые папки).
- Эти цифры могут меняться в зависимости от структуры файлов и папок. Не сохраняйте другие типы файлов и ненужные папки на USB-устройстве с аудиофайлами.
- Система может воспроизводить файлы из вложенных папок до 8-го уровня.
- Система не обязательно поддерживает все функции, предоставляемые подключенным USB-устройством.
- Файлы и папки отображаются в порядке их создания на устройстве USB.
- Папки без аудиофайлов пропускаются.
- Аудиоформаты, которые можно воспроизводить с помощью этой системы:
 - MP3 (расширение файла «.mp3»)
 - WMA (расширение файла «.wma»)
 - Обратите внимание на то, что даже если имя файла содержит правильное расширение файла, если сам файл отличается, при воспроизведении этого файла может возникнуть шум или неполадки в системе.

Использование системы как зарядного устройства
Включенную систему можно использовать в качестве зарядного устройства для USB-устройств, которые имеют функцию перезарядки. Зарядка начинается, когда USB-устройство подключается к порту **↔** (USB) **9**. Состояние зарядки отображается на дисплее USB-устройства. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации USB-устройства.
Примечания по зарядке USB-устройства с помощью этой системы

- Систему невозможно использовать в качестве зарядного устройства, когда она выключена.
- Некоторые USB-устройства можно заряжать только тогда, когда на системе включена функция USB.

Создание собственной программы (программное воспроизведение)

- Выберите функцию CD или USB. Нажмите «CD» ↲ 22 или «USB» ↲ 22.
- Выберите режим воспроизведения. Остановив воспроизведение, несколько раз нажмите «PLAY MODE» ⏮, пока не появится сообщение «PROGRAM».
- Выберите нужный номер дорожки или файла. Несколько раз нажмите ⏮/▶⏭ 5, пока не появится номер нужной дорожки или файла. Для программирования файлов MP3/WMA несколько раз нажмите ⏮ +/⏭ − 20, чтобы выбрать нужную папку, а затем выберите нужный файл.

⏮	▶	⏭	⏮	▶	⏭
Номер выбранной дорожки или файла		Общее время воспроизведения выбранной дорожки или файла (только для дисков CD-DA)			

- Внесите в программу выбранную дорожку или файл. Нажмите ⊕ 16, чтобы ввести выбранную дорожку или файл.
- Повторите шаги 3–4 для программирования дополнительных дорожек или файлов, в общей сложности до 64 дорожек или файлов.
- Для воспроизведения собственной программы дорожек или файлов нажмите ▶ 2. Программа остаётся доступной до выполнения одного из следующих действий:
 - изменение функции;
 - отключение системы;
 - отсоединение кабеля питания;
 - открытие отсека для CD-дисков.
Для повторного воспроизведения программы нажмите ▶ 2.

Отключение программного воспроизведения
Нажмите «PLAY MODE» ⏮.

Удаление последней дорожки или файла программы
Остановив воспроизведение, нажмите «CLEAR» ⏻.

Использование дополнительных аудиокomпoнeнтoв

- Подготовьте источник звука. Подключите дополнительные аудиокomпoнeнтoв к гнезду «AUDIO IN» Ⓜ на устройстве с помощью аналогового аудиокабеля (не входит в комплект поставки).
- Убавьте громкость. Нажмите «VOLUME→» 8.
- Выберите функцию «AUDIO IN». Нажмите «AUDIO IN» 22.
- Запустите воспроизведение. Начните воспроизведение на подключенном устройстве и отрегулируйте громкость.

Примечание
Система может перейти в режим ожидания автоматически, если уровень громкости подключенного компонента будет слишком низким. Отрегулируйте громкость компонента соответственно. См. «Отключение функции автоматического перехода в режим ожидания».

Регулировка звука

Действие	Управление
Регулировка громкости	«VOLUME +/→» 8 .
Создание более динамичного звука	«BASS BOOST» 19 .
Настройка звуковых эффектов	Нажмите «EQ» несколько раз 4 до отображения желаемого звукового эффекта.

Изменение дисплея

Действие	Управление
Изменение сведений на дисплее*	«DISPLAY» несколько раз 23 при включенной системе. дисплее»
Отображение часов при выключенной системе	Нажмите «DISPLAY» 23 при включенной системе. Часы будут отображаться в течение 8 секунд.

* Например, можно посмотреть информацию о диске CD/MP3/WMA или информации о USB-устройстве, такую как:

- номер дорожки или файла при нормальном воспроизведении.
- имя дорожки или файла при нормальном воспроизведении.
- имя исполнителя при нормальном воспроизведении.
- имя альбома или папки при нормальном воспроизведении.
- общее время воспроизведения и общее количество дорожек на диске CD-DA (только при выбранном нормальном режиме и остановленном воспроизведении).
- общее количество папок (альбомов) на диске MP3/WMA или устройстве USB (только при нормальном режиме воспроизведения и остановленном проигрывателе или USB-устройстве).

Примечания к информации на дисплее

- Символы, которые невозможно отобразить, заменяются символом «←».
- Не отображается следующая информация:
 - общее время воспроизведения диска MP3/WMA и устройства USB.
 - оставшееся время воспроизведения для файлов MP3/WMA.
- Следующая информация отображается неправильно:
 - истекшее время воспроизведения файлов MP3/WMA, закодированных с помощью технологии VBR (Variable Bit Rate — переменная скорость передачи данных).
 - имена папок и файлов, расширение которых не отвечает стандартам ISO9660 Уровень 1, Уровень 2 или Joliet.
- Отображается следующая информация:
 - оставшееся время воспроизведения для дорожки.
 - информация тега ID3 для MP3-файлов при использовании тегов ID3 версии 1 и версии 2 (отображение информации тега ID3 версии 2 имеет приоритет при использовании обоих тегов ID3 версии 1 и 2 для одного MP3-файла).
 - до 31 символа данных тега ID3, с использованием заглавных букв (от A до Z), цифр (от 0 до 9) и символов (+ − . / [] _ −).

Использование таймеров

Система обладает двумя функциями таймера. При использовании обоих таймеров приоритет имеет таймер сна.

Таймер сна

Вы можете засыпать под музыку. Эта функция работает даже если часы не настроены. Нажмите «SLEEP» 24 несколько раз. При выборе режима «AUTO» система автоматически выключается после остановки текущего диска или USB-устройства, или по истечению 100 минут.

Таймер воспроизведения
Вы можете в заранее установленное время проснуться под музыку с компакт-диска, FM-радиостанции, USB-устройства или аудиокomпoнeнтoв, подключенного к гнезду «AUDIO IN» Ⓜ.

- Убедитесь в том, что часы настроены. **1** **Подготовьте источник звука.** Подготовьте источник звука, а затем нажмите «VOLUME +/→» 8 для регулировки громкости. Чтобы начать с определенной дорожки на компакт-диске или аудиофайла, создайте свою собственную программу.
- Выберите режим установки таймера. Нажмите «TIMER MENU» 25. Если часы не настроены, система перейдет в режим установки времени. В этом случае выполните настройку часов.

- Установите таймер воспроизведения. Несколько раз нажмите ⏮/▶5 для выбора «PLAY SET», затем нажмите ⊕ 16.
- Установите время для начала воспроизведения. Нажимайте ⏮/▶5 для установки часов, затем нажмите ⊕ 16. Повторите указанную процедуру для установки минут.
- Повторите процедуру шага 4 для установки времени остановки воспроизведения.
- Выберите источник звука. Несколько раз нажмите ⏮/▶5 до появления желаемого источника звука, а затем нажмите ⊕ 16.
- Отключите систему. Нажмите I/⏏ 10. Система автоматически включится до установленного времени. Если система включена на момент предварительно установленного времени, таймер воспроизведения не включится. Не выполняйте никаких действий с системой с момента ее включения до начала воспроизведения.

Проверка настройки

- Нажмите «TIMER MENU» 25.
- Несколько раз нажмите ⏮/▶5 для выбора «SELECT», а затем нажмите ⊕ 16.
- Несколько раз нажмите ⏮/▶5 для выбора «PLAY SEL», и затем нажмите ⊕ 16.

Сброс таймера

Повторите указанную выше процедуру до появления сообщения «OFF» на шаге 3, а затем нажмите ⊕ 16.

Изменение настройки
Начните с шага 1.

Совет
Настройка таймера воспроизведения сохраняется до тех пор, пока она не будет отменена вручную.

Устранение неполадок

- Убедитесь, что кабель питания и шнуры акустической системы правильно и надежно подсоединены.
- Найдите проблему в списке ниже и выполните указанное действие по устранению неполадки. Если проблему не удастся устранить, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

<p>В случае отображения сообщения «PROTECT»</p> <p>Немедленно отсоедините кабель питания, а после исчезновения сообщения «PROTECT» проверьте следующее.</p> <ul style="list-style-type: none">Не замкнуты ли коротко провода + и − акустической системы? Не закрывает ли что-либо вентиляционные отверстия системы? <p>После проверки указанных выше пунктов и при отсутствии неполадок снова подключите кабель питания и включите систему. Если проблему не удастся устранить, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.</p>
--

Общие проблемы

Система не включается.

- Подключен ли кабель питания?

Система неожиданно перешла в режим ожидания.

- Это не является неисправностью. Система переходит в режим ожидания автоматически примерно через 30 минут бездействия или отсутствия выходного аудиосигнала. См. «Отключение функции автоматического перехода в режим ожидания».

Была неожиданно отменена настройка часов или таймера воспроизведения.

- По истечении примерно минуты бездействия настройка часов или таймера воспроизведения будет отменена автоматически. Выполните действия сначала.

Отсутствует звук.

- Не замкнуты ли коротко провода + и − акустической системы?
- Используются ли только прилагаемые динамики?
- Не закрывает ли что-либо вентиляционные отверстия системы?
- Указанная станция могла временно приостановить вещание.

Звук поступает только по одному каналу, либо громкость левого и правого канала не сбалансированы.

- Расположите динамики как можно более симметрично.
- Используйте только прилагаемые динамики.

Высокий уровень жужжания или шумов.

- Переместите систему подальше от источников шумов.
- Подключите систему к другой розетке.
- Установите на кабель питания фильтр шумов (приобретается отдельно).

Пульт дистанционного управления не работает.

- Удалите все препятствия между пультом ДУ и датчиком ДУ 11 на устройстве и поместите устройство подальше от флуоресцентных ламп.
- Наведите пульт ДУ на датчик ДУ на системе.
- Приблизьте пульт ДУ к системе.

Проигрыватель CD/MP3/WMA

Пропадает звук или не воспроизводится диск.

- Протрите диск и вставьте его снова.
- Переместите систему в место, защищенное от вибрации (например, на устойчивую подставку).
- USB-устройство работает неправильно. Сведения об устранении этой проблемы см. в инструкциях по эксплуатации USB-устройства.

Воспроизведение не начинается.

- Отключите систему, заново подсоедините USB-устройство и включите систему.
- Сведения о совместимых USB-устройствах можно получить на веб-сайтах, перечисленных в «Воспроизведение файла с USB-устройства».
- Нажмите ▶ 2, чтобы начать воспроизведение.

Запуск воспроизведения занимает больше времени, чем обычно.

- Запуск следующих дисков может занять больше времени:
 - диск, записанный со сложной структурой дерева папок;
 - диск, записанный в режиме мультисессии;
 - диск, который не был финализирован (диск, на который можно добавлять данные);
 - диск с большим количеством папок.

USB-устройство

Не удается зарядить подключенное USB-устройство.

- Убедитесь, что USB-устройство надежно подключено.
- Некоторые USB-устройства можно заряжать только тогда, когда на системе включена функция USB.

Используется ли поддерживаемое USB-устройство?

- При подключении неподдерживаемого USB-устройства могут возникнуть следующие проблемы. Сведения о совместимых USB-устройствах можно получить на веб-сайтах, перечисленных в «Воспроизведение файла с USB-устройства».
- USB-устройство не распознано.
 - Имена файлов или папок не отображаются в системе.
 - Воспроизведение недоступно.
 - Звук периодически пропадает.
 - Присутствуют шумы.
 - Воспроизводится искаженный звук.

Появляется сообщение «OVER CURRENT».

- Обнаружена проблема с уровнем электрического тока от порта *← (USB) 9. Выключите систему и извлеките USB-устройство из порта *← (USB) 9. Убедитесь, что USB-устройство исправно. Если это сообщение продолжает появляться, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Отсутствует звук.

- USB-устройство подключено неправильно. Выключите систему и повторно подключите USB-устройство.

Присутствуют шумы, звук периодически пропадает или искажается.

- Выключите систему и повторно подключите USB-устройство.
- Данные музыки содержат шумы или искаженный звук. Шум может возникнуть при создании музыкальных данных из-за состояния компьютера. Заново создайте музыкальные данные.
- Скорость передачи данных в битах, использованная при кодировании файлов, была низкой. Отправьте на USB-устройство файлы, закодированные с более высокой скоростью передачи данных.

Долгое время отображается сообщение «SEARCH» или запуск воспроизведения занимает много времени.

- Процесс чтения данных может занимать много времени в следующих случаях.
 - На USB-устройстве много папок или файлов.
 - Структура файлов слишком сложна.
 - Используется слишком большой объем памяти.
 - Внутренняя память фрагментирована.

Неправильные данные на экране.

- Снова запишите музыкальные данные на устройство USB, так как данные, хранящиеся на устройстве, могут быть повреждены.
- На системе могут отображаться только цифры и буквы алфавита. Другие символы отображаются неверно.

USB-устройство не распознано.

- Отключите систему, заново подсоедините USB-устройство и включите систему.
- Сведения о совместимых USB-устройствах можно получить на веб-сайтах, перечисленных в «Воспроизведение файла с USB-устройства».
- USB-устройство работает неправильно. Сведения об устранении этой проблемы см. в инструкциях по эксплуатации USB-устройства.

Воспроизведение не начинается.

- Отключите систему, заново подсоедините USB-устройство и включите систему.
- Сведения о совместимых USB-устройствах можно получить на веб-сайтах, перечисленных в «Воспроизведение файла с USB-устройства».
- Нажмите ▶ 2, чтобы начать воспроизведение.

Воспроизведение начиается не с первой дорожки.

- Установите нормальный режим воспроизведения.

Не удается воспроизвести файл.

- Аудиофайлы могут иметь недопустимое расширение. Расширения файлов, которые могут воспроизводиться этой системой:
 - MP3 (расширение файла «.mp3»)
 - WMA (расширение файла «.wma»)
- Аудиофайлы могут быть созданы в форматах, отличных от формата MP3/WMA.
- USB-накопители, отформатированные файловыми системами, отличными от FAT16 и FAT32, не поддерживаются.*

- При использовании USB-устройства, разбитого на разделы, воспроизводиться могут только аудиофайлы в первом разделе.
- Зашифрованные файлы, файлы, защищенные паролем, и т. д. не воспроизводятся.
- * Это устройство поддерживает файловые системы FAT16 и FAT32, но некоторые USB-устройства могут не поддерживать все файловые системы FAT. Для получения дополнительных сведений см. инструкции по эксплуатации каждого USB-накопителя или обратитесь к производителю.

Тюнер

Сильный гул и шумы, или невозможно подключиться к станции.

- Правильно подключите антенну.
- Попробуйте переместить антенну в другое место и положение для лучшего приема.
- Чтобы предотвратить появление шумов, поместите антенну на расстоянии от шнуров акустической системы и кабеля питания.
- Выключите находящееся поблизости электрооборудование.

Одновременно принимается сигнал нескольких радиостанций.

- Попробуйте переместить антенну в другое место и положение для лучшего приема.
- Скрепите кабель антенны с помощью доступных в продаже зажимов и отрегулируйте длину кабеля.

Восстановление заводских настроек

Если система по-прежнему не работает должным образом, выполните восстановление заводских настроек системы.

- Отключите и заново подключите кабель питания, а затем выключите систему.
- Удерживайте кнопку ■ 3 на пульте ДУ и кнопку «EQ» 4 на устройстве до появления сообщения «RESET OK». Все настроенные пользователем параметры, такие как запрограммированные радиостанции, таймер и часы, будут удалены.

Отключение функции автоматического перехода в режим ожидания

Эта система оснащена функцией автоматического перехода в режим ожидания. Благодаря этой функции система переходит в режим ожидания автоматически примерно через 30 минут бездействия или отсутствия выходного аудиосигнала. По умолчанию функция автоматического перехода в режим ожидания включена. Используйте кнопки на устройстве для отключения функции автоматического перехода в режим ожидания.

Удерживайте кнопку I/⏏ 10 при включенной системе до появления сообщения «AUTO STANDBY OFF». Чтобы включить функцию, повторите процедуру до появления сообщения «AUTO STANDBY ON».

Примечания

- Функция автоматического перехода в режим ожидания не работает с функцией FM.
- Система не может не перейти в режим ожидания автоматически в следующих случаях:
 - при обнаружении аудиосигнала;
 - при подключенном USB-устройстве;
 - во время воспроизведения аудиодорожек или файлов;
 - при работе таймера воспроизведения или таймера сна.

Сообщения

DISC ERR: Вставлен диск, который невозможно воспроизвести.

FULL: Попытка запрограммировать более 64 дорожек или файлов (шагов).

NO FILE: Нет воспроизводимых файлов на диске CD-R/CD-RW или USB-устройстве.

NO STEP: Все запрограммированные дорожки были удалены.

NO USB: Не подключено ни одного USB-устройства или подключенное USB-устройство не поддерживается.

PLAY SET: Попытка выбрать таймер при ненастроенном таймере воспроизведения.

PLS STOP: Во время воспроизведения была нажата кнопка «PLAY MODE» 14.

SELECT: Во время работы таймера была нажата кнопка «TIMER MENU» 25.

TIME NG: Установлено одинаковое время начала и окончания таймера воспроизведения.

Меры предосторожности

Диски, которые МОЖНО воспроизвести с помощью этой системы

- Аудио CD
- CD-R/CD-RW (аудиоданные/файлы MP3/WMA)

Диски, которые НЕЛЬЗЯ воспроизвести с помощью этой системы

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW, отличные от дисков, записанных в музыкальном формате CD, не соответствующие стандартам ISO9660 Уровень 1/уровень 2 или Joliet
- CD-R/CD-RW, записанные в режиме мультисессии, которые не были финализированы закрытием сессии
- CD-R/CD-RW с плохим качеством записи, CD-R/CD-RW с царапинами или загрязненние, или CD-R/CD-RW, записанные на несоместимом записывающем устройстве
- CD-R/CD-RW, финализированные неправильно
- Диски, содержащие файлы форматов, отличных от MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)/WMA
- Диски нестандартной формы (например, сердца, квадрата и т. д.)
- Диски с клейкой лентой, наклеенной бумагой или наклейкой
- Диски из пунктов проката или бывшие в употреблении диски с наклеенной печатью, на которых клей выходит за пределы печати
- Диски с этикетками, напечатанными с использованием чернил, липких на ощупь

Примечание о дисках

- Перед воспроизведением протрите диск тканью для очистки от центра к краям.
- Не используйте для очистки растворители, такие как бензин, разбавители или доступные в продаже очищающие средства и спрей-антистатики, предназначенные для виниловых пластинок.

- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света или источников тепла, таких как воздуховоды с теплым воздухом, и не оставляйте их в припаркованном на открытом солнце автомобиле.

Безопасность

- Полностью отсоедините кабель питания (сетевой шнур) от розетки (сети), если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени. При отключении устройства всегда держитесь за вилку. Никогда не тяните за шнур.

- Если какой-либо твердый объект или жидкость попадет в устройство, отключите его и отдайте на проверку квалифицированным специалистом перед его дальнейшим использованием.
- Кабель питания следует менять только в специальном сервисном центре.

Размещение

- Не устанавливайте устройство в наклонном положении или в местах, подверженных воздействию высоких и низких температур, пыли, грязи, влажности или вибрации, с недостаточной вентиляцией, под прямыми солнечными лучами или на ярком свету.
- Будьте осторожны при размещении устройства или динамиков на поверхности с особой обработкой (воском, маслом, полировкой и т. д.), так как поверхность может загрязниться или поменять цвет.
- Если устройство переносится из холодного места в теплое или размещается в очень сыром помещении, влага может конденсироваться на линзе внутри проигрывателя компакт-дисков и вызвать сбои в работе системы. В таком случае необходимо извлечь диск и оставить систему включенной в течение часа, пока влага не испарится.

Тепловыделение

- Тепловыделение во время использования является нормальным явлением и не является причиной беспокойства.
- Не прикасайтесь к корпусу, если устройство использовалось непрерывно на высокой громкости, так как корпус может нагреваться.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия.

Акустическая система
Данная акустическая система не оснащена магнитным экраном, и изображение расположенного поблизости телевизора может искажаться под действием магнитных полей. В этой ситуации выключите телевизор, подождите от 15 до 30 минут, и снова включите его.

Если улучшений нет, отодвиньте динамики как можно дальше от телевизора.

Очистка корпуса
Очищайте систему мягкой тканью, слегка увлажненной слабым моющим средством. Не используйте абразивные материалы, чистящий порошок или растворители, например спирт и бензин.

Технические характеристики

Основное устройство
Усилитель
Выходная мощность (номинальная): 4 Вт + 4 Вт (8 Ом, 1 кГц, 1% КНИ)
Непрерывная выходная мощность RMS (базовая): 5 Вт + 5 Вт (8 Ом, 1 кГц, 10% КНИ)
Вход
AUDIO IN (стерео мини-разъем): чувствительность 1 В, полное сопротивление 50 кОм

Выходы
SPEAKERS: принимает сопротивление 8 Ом
Проигрыватель компакт-дисков
Система: система компакт-дисков и цифрового звука
Свойства лазерного диода

Длительность излучения: беспрерывное
Выходная мощность лазера*: менее 44,6 мкВт

* Эта выходная мощность является значением измерения на расстоянии 200 мм от поверхности линзы объектива на оптическом приемнике с дифракцией 7 мм.

Диапазон воспроизводимых частот: 20 Гц — 20 кГц
Отношение сигнал/шум: более 90 дБ
Динамический диапазон: более 90 дБ

Тюнер
FM стерео, супергетеродинный FM-тюнер
Антенна: внешняя антенна FM
Диапазон настройки: 87,5 МГц — 108,0 МГц (шаг 50 кГц)

USB
Порт *← (USB):
Тип А, максимальный ток 500 мА

Поддерживаемые форматы аудио
Поддерживаемая скорость передачи в битах:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 кбит/с — 320 кбит/с, VBR
WMA: 32 кбит/с — 192 кбит/с, VBR
Частоты дискретизации:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 кГц
WMA: 44,1 кГц

АС
Акустическая система: полный диапазон, диаметр 8 см, конического типа
Номинальное сопротивление: 8 Ом
Размеры (Ш/В/Г):
прибл. 148 мм × 240 мм × 127 мм
Масса: прибл. 1,2 кг нетто (каждый динамик)
Кол-во: 2 шт.

Общие сведения
Требования к питанию: 120 В — 240 В переменного тока, 50/60 Гц
Энергопотребление: 18 Вт
Размеры (Ш/В/Г, в том числе выступы) (не включая динамики):
прибл. 170 мм × 133 мм × 240 мм
Масса (не включая динамики): прибл. 1,3 кг
Кол-во основных устройств: 1 шт.

Поставляемое дополнительное оборудование: пульт дистанционного управления (1), внешняя антенна FM (1), подставка динамиков (8)

Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.

<ul style="list-style-type: none">Уровень энергопотребления в режиме ожидания: 0,5 Вт В некоторых печатных платах не используются галог
--